

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2.532

Número suelto 5 cts.

Mahón lunes 5 de Agosto de 1912

Redacción y Administración  
Pl. y Margall, 25.-Teléfono, 123

SUSCRIPCIÓN (En la lista al mes, pías.)  
Resto de España 1.75  
Extranjero 2.50

OBRAS NUEVAS de los  
**Hermanos Quintero**  
Pueblo de las mujeres  
Comedia en dos actos. 3.000 pts.  
Malatocana

Drama en tres actos. 3.50  
Drama, comedia y sainete. 1.000  
Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», Pl. y Margall, 25.

OBRA NUEVA  
**Derecho Hipotecario y Notarial**

Cementarios a la Ley Hipotecaria  
por B. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por todos los

**Federico Barraehina y Pastor**  
Abogado y Notario  
2 tomos, 24 pesetas  
Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pl. y Margall, 25.

OBRAS de  
**GUSTAVO A. BECQUER**  
Tres tomos. 10.50 pesetas  
Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pl. y Margall, 25.

PUBLICACIONES

**Don Juan Benejam**

De venta en la «Tipografía Mahonesa», Pl. y Margall, 25.

LA ENSEÑANZA RACIONAL.—Conjunto de diversas materias expuestas en forma práctica y sensible. Libro encuadernado en media pasta. 5 pesetas.  
LA ESCUELA PRÁCTICA.—Lecturas y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suministra a los maestros asunto abundantisimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadernados en papel. 5 pesetas.

EL BUEN AMIGO.—Biblioteca ilustrada para los niños; páginas de variada y amena lectura. Forma 5 volúmenes encuadernados en papel. 10 pesetas.  
VULGARIZACIONES CIENTÍFICAS.—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: La Naturaleza y sus fenómenos; La Tierra en el Universo; La Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela. 6 pesetas.

ESPAÑA.—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 1.50 pesetas.  
EL LENGUAJE EN ACCION.—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc. con un apéndice que comprende muchas curiosidades gramaticales. 3 pesetas.

LA ALEGRÍA DE LA ESCUELA.—Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela a la altura que les corresponde. Libro de excepcionales miras. Encuadernado en tela. 2 pesetas.  
LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.

VIDA HERMOSA.—Opusculo para enseñar a los niños a bien vivir. 25 céntimos.  
VIDA HUMANA.—Bajo el punto de vista orgánico y social, en forma de catecismo. 60 céntimos.

EL PROBLEMA EDUCATIVO.—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.  
LA TIERRA.—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 25 céntimos.

GRAMÁTICA EDUCATIVA.—Curso de educación por medio de lecturas y ejercicios gramaticales. 1.50 pesetas.  
POESÍAS RAZONADAS.—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.

LEYES Y FENÓMENOS.—A propósito para dar a conocer las leyes de la materia a los niños. 75 céntimos.  
EL BUEN CAMINO.—Lecturas conversacionales para promover alteza de miras en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.

LECTURAS EDUCATIVAS.—En las que juega la exposición, la narración y el diálogo. 65 céntimos.  
HARMONÍAS CIENTÍFICAS.—Lecturas en verso de todas las medidas sobre asuntos del mundo físico explicados por un niño a su madre. 75 céntimos.

## DE PARÍS La rivalidad anglo-alemana

Una de las causas que pueden precipitar la conflagración europea es la tirantez de relaciones, la susceptibilidad, el recelo entre Alemania e Inglaterra, y el lugar del teatro de las primeras agresiones, el mar.

La nerviosidad de la opinión inglesa no amengua. La metrópoli se ha visto obligada a engrosar los efectivos navales del Atlántico, a costa del Mediterráneo. Inglaterra ha perdido ya la supremacía absoluta, que ha doce años le permitía equiparar su escuadra a todas las escuadras de Europa y de América juntas. Hoy se ve constreñida a equipararse a la fuerza naval alemana, y aun así, ésta persigue de cerca a la hegemonía inglesa sobre los mares.

En el mar es más difícil la acción del socialismo y del pacifismo. La escuadra recibe órdenes y las ejecuta, sin necesidad de movilizaciones ni alarmas. El marino es menos pueblo y menos ciudadano. Y una vez que la agresión se haya consumado, sin previa declaración de guerra, cómo impedir que el reguero de pólvora se extienda?

El Gobierno inglés se esfuerza por tranquilizar a la opinión, mostrándole números, pero el asunto no es exclusivamente de números. El propio Winston Churchill lo ha confesado al estudiar la fuerza ofensiva de la escuadra alemana. «La característica de la nueva ley naval alemana ha dicho—no consiste tanto en el aumento de las fuerzas navales, aunque éste sea importante, como en la potencia ofensiva, ó de ataque de todos los barcos, que podrán ser movilizados en cualquier período del año.» Y prosigue: «En 1920 la flota alemana, organizada en cinco escuadras, se compondrá, si no hay nuevos aumentos, de 41 acorazados, 21 cruceros de combate, 40 cruceros pequeños, y un número proporcional de torpederos, contratorpederos y submarinos. Es una flota formidable, que se formará gradualmente.»

Pero 1920 parece demasiado lejano a Winston Churchill, y busca un término de comparación más próximo. Difiere que se busca una preparación rápida para la guerra. El término de comparación a que retrotrae las escuadras el Almirantazgo inglés es a 1914. Para 1914—antes de transcurridos dos años—, los ingleses podrán oponer 33 acorazados movilizables a los 29 alemanes. Es preciso tener en cuenta que estas fuerzas «movilizables» son unidades dispuestas a entrar en combate inmediatamente; que son barcos nuevos, cuyas características tienen como base el «read-nought» o «super-readnought».

Para contrarrestar los armamentos de Alemania, Inglaterra se propone poner dos quilas de «readnought» por cada una que ponga Alemania. Pero el problema no es sólo de quilas, sino de hombres. En Inglaterra escasean ya los hombres para la escuadra. En Alemania sobran. Además, es un problema de técnica y de espíritu. El espíritu de los marinos, la habilidad, la moral, la organización, la fuerza de entroncamiento de los hombres y la efectividad de los barcos, ha de ser tan eficaz como el número. Sólo un consumo de técnico, conocedor profundo de ambas, Marina, podría decirnos cuál de las dos tiene más probabilidades de éxito y en cuál reside la superioridad.

El día de la guerra llega para los dos monstruos del mar, cuáles serán las consecuencias en Europa? Será ello el principio del pacifismo, ó por el contrario?

El problema consiste en curar de esta locura a las Naciones.

París, 29 julio 1912.

## Para los heridos de Melilla

La excelentísima señora de Gomez Pallette, Presidenta que fué de la Junta local de Menorca, nos ruega la inserción de las dos cartas que con el mayor gusto publicamos a continuación.

«Palma 31 Julio de 1912»  
Excelentísima señora doña María Cárcer de Gomez Pallette.

Mi distinguida amiga: Con esta fecha me dirijo a los periódicos de esta localidad con motivo de quedar cerrada la suscripción para los heridos y familias de los muertos en la campaña de Melilla y, por si usted cree debe hacerse lo propio con los de esta isla, tengo el gusto de remitirle tres ejemplares por si se digna enviarlos a los directores de los de esta localidad. Al dar cuenta a la Condesa de Torre-Arias, Secretaria General, de dar por terminada la suscripción en el día de hoy, y remitir a la Tesorera el importe de la cantidad recaudada por la Junta, aparte de otra enviada sin su intervención, con un total de 52.228 pesetas, hago presente la cooperación a tan benéfico resultado de las señoras que han compuesto esta Junta, así como de las que formaron la presidida en Menorca por doña María Cárcer de Salamanca de Gomez Pallette y para satisfacción de ustedes tengo el gusto de manifestárselo al reiterarme de usted su afectísima amiga, Mercedes Manzanares de Molins. Rubricado»

«Sr. Director de La Voz de Menorca: Muy señor mío y de mi consideración mas distinguida: Cerradas las listas de suscripción para arbitrar recursos, a favor de los heridos y familias de los fallecidos por la campaña de Melilla y terminada, por lo tanto, la honrosa misión de la Junta Regional de Señoras que, en esta provincia, se organizó con dicho objeto, en nombre de ella, y especialmente en el mio propio, ruego a usted que, por conducto del periódico que tan dignamente dirige se transmitan las gracias a todas las corporaciones, centros y personas que contribuyeron con sus donaciones a aliviar la suerte de aquellos desgraciados que derramaron su sangre por la Patria, demostrando, una vez más, el pueblo hidalgo de Baleares que cuando se trata de aliviar la suerte de sus compatriotas acude solícito y de una manera espléndida.»

La suscripción, después de deducidos todos los gastos, arroja la suma de pesetas 40.897.81 que, con lo recaudado independientemente de esta Junta, supera a las de otras poblaciones de mayor importancia.

Aquella suma ha sido abonada, según instrucciones recibidas de la excelentísima señora doña María B. de Alendessalazar, a la cuenta corriente núm. 30.946 que don Isaac de Zayas y González, Tesorero de la Real Casa y Depositario de los fondos de la Asociación que preside Su Majestad la Reina doña María Victoria (q. D. G.), tiene en el Banco de España, por conducto de la sucursal de esta ciudad.

En el caso de recibirse alguna otra cantidad se remitirá a Madrid en igual forma dando de ella publicidad en los periódicos de esta localidad a principios de Septiembre.

Aprovecho gustosa esta ocasión para agradecerle su valiosa cooperación en este asunto ofreciéndole suya afectísima s. s. q. b. s. m.  
La Presidenta,  
MERCEDES MANZANARES DE MOLINS

## BANCO DE MAHÓN

El día seis del actual, a las seis de la tarde, se vendió en licitación privada, en el local que ocupa esta Sociedad siempre que la postura que se ofrezca cubra el tipo de dos mil quinientas pesetas, la casa números 18 y 20 de la calle de la Reina de esta ciudad.

Los títulos de propiedad y demás condiciones de licitación obran en estas oficinas.

Mahón 3 Agosto de 1912.—Por acuerdo de la Junta de Gobierno.—El Secretario, Jose M. Mercadal.—V.º B.º.—El Presidente Accidental, Francisco F. Andreu.

## DESPUES DE UN LANCE

Es por extremo satisfactorio, el estado de don Fernando Fuentes Bastillo, hijo de la marquesa de Villamagna, que sufrió un accidente, según se dice, resultando con una grave herida de sable.

Por fortuna, el arma no atravesó ningún vaso de importancia, y aunque con orificio de entrada y salida, se ha comprobado que la lesión no reviste la importancia que se temió en un principio.

Los médicos que asisten al joven y distinguido aristócrata confían en que la curación será rápida y completa.

He aquí como en el «Heraldo» refiere «El Duende» lo ocurrido: «Yo estaba sentado junto a una mesa de tres patas, en la acera de la calle, junto a la puerta de la «Maison Dorée», saboreaba un vaso de limón fresco, me acompañaban mi amigo Eduardo Barriobero y sus dos pasantes Terol y Casaus.

La noche, el limón, el ambiente, el caso es que me quedé dormido y comencé a soñar. Soñé que se acercó a mi silla un muchacho joven, fuerte, simpático, con el ceño contraído y un bastón blanco cogido por su tercio inferior, y con voz algo áspera me dijo:—Haga usted el favor de venir conmigo... Yo le miré creyéndole un amigo; pero como le desconocía, le examiné y no me moví.

—¿A dónde?—le pregunté.  
—Aquí venga usted conmigo...  
—Pero ¿quién es usted?—le pregunté ya un poco indignado.  
—Soy Villamagna.

En seguida comprendí de lo que se trataba. Recordé mi artículo «Conspirando entre flores», y aunque yo sabía que no había molestado a la marquesa de Villamagna, a quien dentro de mi relación, había tratado con todo género de consideraciones debidas a tan ilustre dama, habiendo sólo relatado lo que a mí se me contó, presumi que, aquel caballero me buscaba ofendido, y le contesté, poniéndome en pie.

—Pues si usted es Villamagna, yo soy «El Duende», y supongo que ya sabrá usted cómo se resuelven estas cuestiones.

Y sacando mi tarjetero, me dispuse a entregarle una de mis tarjetas. Pero mientras yo sacaba la tarjeta, Villamagna me dijo:—Yo no vengo en busca de tarjeta; vengo a romperle a usted la cabeza... Y uniendo la acción a la palabra, quiso agredirme con su bastón. Pero yo, que vi rápidamente su movimiento lancé el bastón mio contra la cabeza de Villamagna. Mi bastón se rompió en dos pedruzcos al dar en el ala del sombrero de

peña de mi interlocutor, a la de sombrero que también se rompió. Cuando yo me vi desarmado, tiré rápidamente el pedazo de bastón que tenía, y sin dar tiempo a Villamagna para que descargase su bastón, me abalancé a él, hasta que me sentí, por las fuerzas poderosas de muchas personas que nos rodeaban, lejos de mi adversario, nos onamos y decidimos irnos.

La gente afluyó de todas partes, y unos guardias me dijeron que les acompañara a la comisaría.

Allá fui, me siguieron muchos amigos, al llegar a la comisaría, ya estaba Villamagna allí.

Los amigos, apasionados, quisieron explicar el hecho de diferente forma de como había pasado; pero encerrados en un despacho Villamagna y yo, con los funcionarios encargados de levantar el atestado, Villamagna, caballerosamente, dijo, como yo decía, que simplemente habíamos reñido en la calle de Alcalá. La labor oficial terminaba allí.

Y seguí soñando que después hubo de enviar a una de mis amigos para que preguntase a don Fernando Fuentes Bastillo, hijo de la ilustre marquesa de Villamagna, donde podían mis amigos encontrar a los suyos y mi amigo Pepe Velasco me dijo:

—A las tres esperan sus amigos a los tuyos en la Peña.

Eran las dos de la madrugada. Después, «El Duende» refiere que a media mañana acudió a un estudio en la calle del Príncipe Vergara, y termina el relato de ese sueño o realidad en esta forma:

Se sortearon los sables; se tiró al aire un duro, y la suerte favoreció a mi contrincante, es decir, nos batiríamos con el par de sables que Villamagna llevaba.

Se sortearon los sitios; se tiró otro duro al aire, y me correspondió a mí la elección de sitio.

Los padrinos nos entregaron a Villamagna y a mí los sables afilados. El juez de campo dijo:—Adelante, señores.

Y Villamagna y yo camos «en guardia».

Vi en seguida que Villamagna sabía tener un sable en la mano. Mi contrincante hizo dos «contras» al aire; en la manera de manejar el sable comprendí su intención, y en seguida me decidí a «cambiar» un golpe, es decir, presentar yo a mi adversario una parte descubierta, para mientras él me atacaba en ella yo darle una estocada.

Y así fué. Dejé al descubierto completamente la cabeza; Villamagna se lanzó con su sable sobre mí y yo no paré su golpe, que iba dirigido a la parte derecha de mi cara, y mientras mi contrincante alargaba su brazo sobre mi cabeza, yo, rápido, tiré una estocada a mi adversario.

El sable de Villamagna tropezó con mi cabeza «de plano», es decir, que en vez de tirarme la oja afilada, al tocarme «de plano», me arañó ligeramente en la oreja y la cara con sus bordes afiladísimos como navajas de afeitá que al rozar levemente mi cara me causó un ligerísima erosión.

Mi estocada había sido menos afortunada; mi sable, desgraciadamente, entró en el cuerpo de Villamagna, por debajo del séptimo espacio intercostal, y atravesando—según describió el doctor Zoffe—más de una cuarta dentro del cuerpo la hoja volvió a salir por un orificio que—según el doctor—desagoró los tejidos en una extensión de ocho centímetros.

# Baños de mar La Alegría

SITIO DELICIOSO

LAS MEJORES AGUAS DEL PUERTO

A los señores veraneantes en el vecino pueblo de Villacarlos y a los habitantes del mismo interesa saber que acaban de abrirse al público las nuevas casetas de baños

## LA ALEGRÍA

situadas en el «Moll de Pons». Dado el punto donde están emplazadas, es ocioso detallar las brillantes cualidades que reúnen, ya que además de ser aquel un sitio delicioso y ameno, son aguas puras y cristalinas, lo cual hace que en el poco tiempo que están abiertas al público, sean las preferidas por todas las personas de buen gusto.

Está encargado de ellas don Eugenio Rebaje, domiciliado en la calle del Puerto n.º 45, en donde se admiten encargos, a precios módicos.

A bañarse pues en las casetas LA ALEGRÍA.

# Por retirarse del negocio LIQUIDACION

Se venden todas las existencias, estantería, mostrador, muebles, etcétera de la tienda situada en la calle de Prieto y Caules, número 125.

Liquidación verdad. — Prieto y Caules, 125

# Encendedores A P E X

Completamente desmontables

Piezas de recambio : : Novedades eléctricas

Pescadería, 22

El combate se interrumpió; los médicos y los padrinos reconocieron a Villamagna que, con una entereza digna de toda alabanza, se mantuvo firme hasta que los médicos le rogaron que se tendiera en un diván.

La sangre brotaba de la herida del caballero Villamagna, que con gran arrojo resistió la cura que los doctores le hicieron.

La voz del doctor Ziffo resonó sentenciosamente:

—El combate ha terminado.

El señor Fuentes Bustillo se había conducido con una corrección exquisita; su actitud y su valor fueron admirados por cuantos estuvimos en aquel «estudio».

Cuando los doctores terminaron la cura, yo expresé a mis padrinos el deseo de reconciliarme con mi adversario.

Villamagna, generoso, accedió.

Fuí hacia el herido y nuestras manos se estrecharon.

Todos nos saludamos; nos despedimos y en coches volvimos a Madrid.

Y al despertarme en mi cama me pregunté:

—Pero, ¿cómo estoy aquí?

—Te habías dormido en la «Maison Dorée» — me dijeron —, y tus amigos te metieron en un coche y te han traído a tu casa. »

## LA TUBERCULOSIS

El doctor L. Haden Guest ha publicado en el «Nash's Magazine» un estudio muy curioso e interesante sobre los perjuicios económicos causados al pueblo inglés por la tuberculosis.

Según sus cálculos, todos los años mueren en Inglaterra de tuberculosis 60.000 personas. Sin la tuberculosis estas personas hubieran vivido más tiempo.

El mínimo de esta prolongación de su vida puede calcularse en dos años y medio.

Ahora bien: el valor de un año de vida está calculado por lo menos en 575 pesetas. De ahí que la muerte anticipada por la tuberculosis de esas 60.000 personas determine una pérdida anual de 56 millones.

Se calcula que la lucha contra la difusión de la tuberculosis cuesta cada año a la nación 75 millones de pesetas. Si a eso se añade la pérdida de 50 millones de pesetas, determinada por la disminución de la capacidad para el trabajo durante la enfermedad, resulta en conjunto una pérdida anual de 180 millones de pesetas.

La tuberculosis — prosigue el doctor Guest — es una enfermedad susceptible de prevención. Hasta se podía suprimir completamente si se hiciese el firme propósito de conseguirla.

¿Cuánto costaría una grandiosa campaña contra la tuberculosis, hecha en serio, con el propósito de destruir definitivamente el terrible mal? El doctor Guest enumera las varias medidas que deberían adoptarse para lograr tal fin: inspección de las vacas de leche; destrucción de leche procedente de animales tuberculosos, institución de dispensarios antituberculosos en todas las zonas de población densa; eliminación de las casas de vejez; creación de numerosos sanatorios, etc. Luego concluye diciendo que la cruzada contra la tuberculosis vendría a costar de 110 a 115 millones al año, y en un período de quince a veinte años sería totalmente suprimida.

## De Marruecos

Asesinatos confirmados

Tánger. — Se confirma que han sido asesinados en Marrakeh el sábdito alemán Opitz, representante de la casa Hermanos Mannesmann, y el ciudadano suizo Kunts.

Ha sido hallado el cadáver del primero.

Opitz había salido de la ciudad, a pesar de las indicaciones que le había hecho el cónsul en contrario.

También se dice que ha sido asesinado un oficial indígena del tabor por uno de los soldados.

El Gobierno de Berlín hace responsables del asesinato de Opitz a las autoridades marroquíes y pide el castigo inmediato de los culpables y una fuerte indemnización.

Las negociaciones se llevarán directamente con el Gobierno francés, en virtud del convenio franco-marroquí sobre el protectorado.

El bombardeo de Agadir

Las Palmas. — Viejeros llegados en un buque que pasó a la altura de Agadir al día siguiente del bombardeo de la ciudad por un crucero francés, dicen que los efectos del bombardeo fueron terribles.

Muchas casas quedaron destruidas, pereciendo muchos moros.

Algunas granadas rebasaron la población y fueron a caer sobre unos poblados inmediatos, causando en ellos enormes destrozos.

Los indígenas están aterrizados. Algunos hacen gestiones para organizar la resistencia contra el dominio de los europeos.

Témese que lleguen a formar ejércitos o harias, que darán mucho que hacer a los franceses.

Los indígenas de aquella parte de Africa son tranquilos de suyo; pero ferocísimos en la guerra, cuando se les provoca.

## DEL MAR

El sábado a las seis de la tarde zarzó en viaje directo a Barcelona el vapor «Is la de Menorca» al mando de su capitán don Francisco Fernández.

Embarcó el pasaje, correspondencia y la carga siguiente:

- 410 sacos habas Menorca 20,700 k. l. s.
- 8 cajas calzado.
- 6 sacos resina pino.
- 163 sacos corteza pino.
- 4 jaulas aves.
- 4 jaulas palomos.
- 3 cajas langostas, paquetes monederos de plata y otros efectos.

A las seis y media de la mañana de ayer amarró sus cabos en el fondeadero de costumbre el vapor «Monte Toro» que manda su capitán don Bernardo Cabot.

Condujo de Barcelona 37 pasajeros, 34 paquetes postales, nueve sacos correspondencia y carga varia.

Al mando de un capitán don Juan Femenias fondeó ayer a las diez de la mañana el vapor «Ciudadela».

Atracó frente los almacenes de «La Marítima».

Una vez llovió o zarzó para el punto de su destino llevándose a remolque la lancha que al efecto estaba cargada de carbón.

Mañana a las nueve zarpará para Alcudia y Barcelona el vapor «Mahón».

Esta noche a las ocho saldrá para Palma el vapor «Monte Toro».

## Marcha del Dr. Llánsó

El sábado último, en el vapor directo, regresó a Barcelona el ilustre diputado por Menorca.

La campaña que ha realizado en los catorce días que ha permanecido en esta isla es honrosa por todos conceptos, principalmente porque ha sabido dejar a un lado toda política de partido, llamando a los buenos menorquines para aprovechar la oportunidad y conseguir grandes ventajas para esta tierra.

El doctor Llánsó regresa muy satisfecho porque en todas partes ha sido acogido con manifestaciones de entusiasmo y de adhesión a la patriótica labor que se propone realizar.

Aunque su marcha no se había anunciado, por expresa indicación del doctor Llánsó que no quiso molestar en un día de trabajo a sus amigos, acudieron a bordo, muchas y distinguidas personalidades y en el muelle y en los miradores se situaron algunos grupos de amigos particulares y correligionarios que saludaron al digno representante de Menorca, cuando partió el vapor.

En la sección telegráfica de este mismo número nos da cuenta nuestro corresponsal en Barcelona de la llegada del doctor Llánsó y de la impresión lisonjera que le ha producido su estancia entre nosotros.

Esperamos que la ausencia del señor Llánsó no enturbirá el entusiasmo que se ha manifestado a favor de sus proyectos y que proseguirá la campaña tan felizmente comenzada hasta ver realizado el patriótico ideal que anima su proposición de ley.

## Crónica local

En la farmacia del señor Martín z, calle de Pi y Margall, fué curado el sábado un joven avecido en la calle de Santa Eulalia.

Por haber tocado los alambres conductores de la electricidad se produjo algunas quemaduras en la mano.

Fué acompañado por el guardia municipal número 6 y asistido por el médico señor Blanch.

Merced a previsoras gestiones del concejal encargado de la limpieza pública, nuestro buen amigo, don Lucas Pons Castell, después de retirar el polvo y limpiar perfectamente la avenida de la Independencia (Cuesta larga) se empezará el servicio de riego en tan importante vía.

Mejora ésta demandada por la opinión es digna de ser por todos celebrada.

Se nos ruega hagamos público que todas las misas que se dirán en la parroquia iglesia del pueblo de Mercadal desde hoy lunes hasta el sábado próximo serán en sufragio del alma de don Bartolomé Torres Pons y de su hijo don Antonio Torres Sanz.

El encargo lo ha hecho la virtuosa señora doña Catalina Sanz modelo de esposas y de madres, que en pocos meses ha visto morir a dos seres de los que le eran más queridos.

Aprovechamos esta ocasión para repetir a la referida señora el testimonio de nuestra condolencia ante su irremediable dolor.

Con gran satisfacción del vecindario ha quedado a disposición del público la fuente con grifo de cierre automático instalada en el extremo de la calle de San José.

En uso de su derecho aquellos vecinos y los que por estar lejos no lo son, van a llenar sendos cántaros y hasta en son de broma hemos oído decir que ha quien llena la cisterna propia a expensas de la fuente pública.

El guardia municipal número 6, el sábado sorprendió algunos jóvenes que en las inmediaciones de Calafiguera se bañaban completamente desnudos.

Fueron detenidos y denunciados.

Numerosísima concurrencia asistió anteayer y ayer al Teatro Principal donde entre otras películas se estrenó la titulada «Zigomar contra Nick Carter».

Es como ya dijimos una reproducción gráfica de las emocionantes peripecias entre detectives y bandidos narradas en esos cuadernos impresos que con profusión circulan.

Como de la casa Eclair la cinta está primorosamente confeccionada y a tal punto emocionante y cautiva el ánimo que al final al aprehender al feroz bandido, el público aplaude entusiasmado.

Esta noche se desarrollará otra vez dicha cinta, se proyectará la de quinientos metros «El peñón» y se estrenarán tres.

En total se pasarán por el proyector tres kilómetros de película.

Tenemos noticia de que por disposición dictada por la Excelentísima Audiencia ha sido sobreseído el proceso que se instruyó al ex-gerente del Banco de Mahón con motivo de la suspensión de pagos de aquella entidad financiera.

Tenemos entendido también que hoy debía ser puesto en libertad el procesado.

El Teatro de Verano sigue viéndose muy concurrido.

Ultimamente en dicha sala de proyecciones se han estrenado algunas muy hermosas, entre la que podemos citar la de largo metraje «El fantasma del pasado» y las tituladas «Noche de amor» y «El ovillo de lana» marcas Pasquali y Eclair respectivamente.

En la función de esta noche se estrenarán películas traídas ayer de Barcelona, entre ellas las de gran éxito «En pleno tiempo» y «La hija del capitán».

El sábado terminó en el Ayuntamiento la discusión del proyecto de presupuestos para 1913.

Tras de breve discusión fueron aprobados los ingresos proyectados después de eliminar los impuestos sobre excusados y sobre carburo que figuraban en las partidas examinadas.

## COÑAC TERRY

Puerto Santa María

Exquisitos vinos de Jerez. Representante en la isla de Menorca, JOSÉ RIPOLL.

VILLA CARLOS.

En las inmediaciones de los baños «La Perla» el sábado cayó al mar una niña de corta edad.

Extraída del agua con ayuda de dos jóvenes que se bañaban en aquel paraje, fué luego auxiliada por el guardia municipal número 6, cuyo amor al servicio y actividad se han puesto estos días en evidencia.

Los carabineros apresaron doce bultos de tabaco de contrabando cerca del predio «Formet», próximo a San Clemente.

Hemos observado que ha sido tapado, fresca y provisionalmente, el sumidero del pasaje de Sitges que según denunciamos de pándia emanaciones malolientes.

También hemos podido notar que de la calle Nueva han sido retirados algunos montones de adquirentes que la obstruían y que por lo mismo la vía ha quedado más despejada.

Como ambas medidas están en consonancia con indicaciones nuestras que las precedieron, creemos cumplir un deber al acusar nuestra complacencia.

## L. PONS MARQUÉS

Médico Oculista

Consulta: De 12 a 1 y media y de 3 a 4. Calle de San Fernando, n.º 3

En la ciudad de Felanitx ocurrió el lunes último el siguiente hecho:

Según parece entre los vecinos Rafael Adrover (s) Ri o y Bartolomé Adrover y Adrover (s) Ralset se había cruzado cierta cantidad de dinero.

A las ocho de la noche del citado día el Rito fué en busca del Ralset al que cogió por el cuello intentando estrangularlo y como no lo lograra le dió un estacazo en la cabeza produciéndole una extensa herida de la que le sobrevino fuerte conmoción cerebral.

Se supone que el agresor le debió creer muerto y tomó precipitada fuga.

El herido fué asistido oportunamente por unos vecinos logrando reanimarle.

La Benemérita se puso en movimiento y sus averiguaciones dieron el resultado apetecido, pues por la madrugada logró detener al Rafael Adrover (s) Rito.

Fué conducido a Felanitx y entregado al Juzgado.

El popular astrónomo villanovés don Francisco Coll ha publicado la siguiente nota:

«En el próximo año de 1913 habrá cinco eclipses; tres de Sol y dos de Luna, que son el máximo que pueden acontecer en un año; ninguno de ellos será visible en España.»

La Pascua de Resurrección, que todo lo más que puede adelantarse es el 22 de Marzo — ya que ha de ser el domingo inmediato siguiente al lleno de la Luna posterior al 21 — acontece en dicho año el 23 de dicho mes, lo que motiva que el domingo de quincuagésima (Carnaval) sea el 2 de Febrero, y el de Quasimodo viene incluido en el Marzo.

Las fiestas más poéticas de la primavera, la Ascensión del Señor, Pentecostés, Corpus y aun el Sagrado Corazón de Jesús, posterior a la octava de Corpus, que muchos años entran algunos en ella en el mes de Junio, en dicho año acontecerán en el de Mayo.

Dadme un punto de apoyo y moveré el mundo dijo Arquímedes; tomad la «Piperazina Doctor Grau» y combatiréis los artríticos, arenillas, mal de piedra gótica, ciática, reuma, cólicos nefríticos, neuralgias, etc.

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

## Crónica general

Barcelona 4, 6'15.

### La Aduana de Ciudadela

La «Gaceta» publica ayer un decreto ampliando la Aduana de Ciudadela de Menorca para importar ganado vacuno y lanar con destino al abastecimiento de la población.

### Las Academias militares

El señor Canalejas permaneció toda la mañana en el despacho de Gobernación, donde recibió varias visitas, entre ellas la del presidente del Consejo de Estado, señor Santos Guzmán.

En esta entrevista el señor Santos Guzmán habló al jefe del Gobierno de la conveniencia de ampliar las plazas de las Academias militares, pues tiene un hijo que ha sido aprobado y se queda sin plaza.

En el mismo caso se encuentra otro hijo del conde de Romanones.

Si se tratara de jornaleros o albañiles, al señor Canalejas no le preocuparía esto absolutamente nada; pero tratándose de ex-ministros y presidentes del Congreso, la cosa varía.

El señor Canalejas llamó por teléfono al ministro de la Guerra y celebró con él una larga conferencia.

Además, tanto el ministro de la Guerra como el presidente del Consejo, han recibido muchos telegramas pidiendo la ampliación de dichas plazas.

Para estudiar esto, el señor Canalejas ha pedido al general Luque un informe sobre el número de plazas que pueden ampliarse.

Parece que el general Luque es opuesto a esa ampliación, entendiéndose que los aspirantes que reclaman, si hubieran estudiado más, habrían hecho mejores ejercicios y habrían tenido número.

El señor Canalejas no se ha convencido con esta razón, y como quiere que esté contento el conde de Romanones, para convencer al ministro y hacerle que amplíe las plazas, le ha invitado a pasar con él un día en El Otero.

Ambos han salido para dicha finca en automóvil.

Permanecerán allí hasta la noche, en que regresarán a Madrid.

Aprovecharán el tiempo para estudiar esto de las Academias militares y seguramente el conflicto será resuelto en sentido favorable a la ampliación de las plazas.

### El señor Canalejas

Al recibir a los periodistas, el señor Canalejas manifestó ayer que había hablado por teléfono con el ministro de Estado, el cual no le había comunicado ninguna noticia de interés.

Añadió que había recibido un telegrama de Inglaterra anunciando que los reyes continuaban sin novedad.

Ahora—siguió diciendo el presidente—estamos entrenados en la pelea de los liberales de Sevilla.

De otras cosas no hay nada, pues en ninguna parte ocurre nada de particular.

Según despachos de Bilbao, reina completa tranquilidad.

Únicamente se adoptaron algunas precauciones, concentrando algunas tropas por si ocurría algo en la reunión de ferroviarios.

A esta concentración se le dió el carácter de acuartelamiento, dando que hacer a los corresponsales, que se despacharon a su gusto, presentando a la capital vizcaína poco menos que en plena revolución.

Ya han visto ustedes que no ha ocurrido nada.

### El general Luque

El ministro de la Guerra no saldrá este año a veranear.

Únicamente cuando regrese el rey de Inglaterra, irá a San Sebastián para despachar con don Alfonso algunos asuntos de importancia.

Estará allí dos o tres días y luego regresará a Madrid.

### Alhajas recuperadas

La guardia civil ha recuperado unas alhajas que le robaron al auditor del Consejo Supremo de Guerra, don Carlos de la Morena, cuando viajaba en el correo de Santander.

Han sido detenidos los ladrones cuando se disponían a cometer otro robo en otro tren de la misma línea.

### Intento de suicidio

Dicen de Melilla que ha intentado suicidarse disparándose un tiro en la sien derecha, el sargento de la sección de ametralladoras del regimiento de Melilla, Hermógenes Sáinz Gutiérrez.

En grave estado fué conducido al hospital.

### Hacia la paz italo-turca

Se asegura que en un pueblito próximo a Ginebra se han reunido representantes de Italia y de Turquía al objeto de concertar la paz entre ambas naciones.

### Monederos falsos

En Valencia han sido detenidos dos sujetos acusados de negociar con moneda falsa que expendían billetes del banco ilegítimos.

### Fiestas en Huelva

En Huelva se ha celebrado un certamen colombino y otros variados festejos.

### El auto de Maura

E Gijón el auto del señor Maura sufrió una panne pero sin consecuencias puesto que en el mismo momento se pudo reparar la avería y poner en marcha el vehículo.

El señor Maura gratificó a los campesinos que le habían ayudado a remediar el percance.

### Inspección de un penal

El señor Arias Miranda ha visitado el penal de Santiña y quedado muy satisfecho de las obras nuevas que en el mismo se han efectuado.

En cambio al Ministro de Gracia y Justicia mencionado le produjo un efecto deplorable el penal viejo en el que está en absoluto desatendida la higiene.

### Juergas en Cádiz

El cobro del premio obtenido en la última lotería, ha sido en Cádiz motivo de alegría para muchas familias.

Las favorecidas por la suerte organizaron comidas, meriendas, excursiones y otras fiestas para celebrar su alegría.

### Cazador que fallece ahogado

En Villarroya un soldado recién licenciado en Melilla fué a cazar invitado por un amigo.

Al hacer el primer disparo mató la pieza y está cayó al agua. Al ir a recogerla el soldado pereció ahogado porque a causa de ser el agua espesa y fangosa no pudo nadar.

### Detención

En Madrid han sido detenidos varios monederos falsos y otros sujetos a los que se cree complicados en este asunto.

## Llansó en Barcelona

Barcelona 4, 9'00.

### Llegada

Ha llegado a Barcelona el diputado por Menorca señor Llansó.

Al atracar el vapor eran las siete y media.

Desembarcado el representante menorquín tuvo ocasión de conferenciar con él.

### Impresiones

Puede apreciar que el señor Llansó trae las más satisfactorias impresiones.

Viene satisfechísimo de su viaje porque en él ha podido comprobar que hay perfecta unanimidad de aspiraciones en lo que concierne al asunto palpitante.

El digno Diputado ha podido ver que en todas partes ha merecido entusiasta acogida su proyecto.

### Propósitos

O viéndolo diferencias políticas el señor Llansó se dispone a trabajar como viene haciéndolo en favor de la descentralización balear.

Aprovechará el interregno parlamentario para recabar el apoyo de unos y afirmar el de los otros que se le han ofrecido.

### Resumen

El señor Llansó está satisfechísimo del reciente viaje.

Firme en su propósito se muestra esperanzado y decidido a convertirlo en realidad.

## Lo de Portugal

### Paiva Couceiro

Se sabe que el capitán Paiva Couceiro ha permanecido en Pontevedra hasta hace dos días; pero no en casa del senador Cea Navarro, como se hizo creer a la policía.

Ahora está ya en camino para el extranjero.

Durante su estancia en Pontevedra declaró que el dinero de la conspiración no procedía de los jesuitas ni de ninguna nación extranjera, sino de los monárquicos portugueses.

Algunos de éstos ofrecieron todo su patrimonio.

Muchas señoras se desprendieron de sus joyas.

El rey Manuel quería desembarcar en Vigo, e ir luego a Pontevedra, marchando en auto a la primera plaza portuguesa, entregándose a los republicanos, si fracasaba el movimiento, pues en todo quería seguir la suerte de sus partidarios.

Todo estaba preparado para la mañana del 5 al 6 de Julio, en que había de estallar la revolución en Lisboa y Oporto, en cuyas poblaciones secundarían el movimiento que habían de iniciar los conspiradores de la frontera.

En Lisboa funcionaba un Comité de liberales monárquicos.

### Conspiradores descubiertos

Dicen de Cáceres que la guardia civil ha detenido en la dehesa de Malpartida, propiedad del conde de Torre Arias, a cincuenta y dos portugueses, que al ser requeridos por los civiles no pudieron identificar su personalidad, ni justificar su permanencia en la dehesa.

Uno, más espabilado que los demás, después de titubear mucho en sus explicaciones, dijo que eran trabajadores que venían a roturar terrenos.

Han quedado vigilados.

### Reclamación diplomática

Comunican de Lisboa que cumpliendo órdenes de la autoridad militar, la policía ha practicado un registro en el domicilio del corresponsal del «Daily Mail» de Londres, el cual debía marchar el lunes a Inglaterra.

El corresponsal protestó y fué a buscar auxilio a la Embajada de su país.

El secretario de la Embajada se presentó en el domicilio citado, requiriendo a la policía a que se retirase por ser un local amparado por las leyes inglesas.

La policía no hizo caso y continuó cumpliendo las órdenes que había recibido.

El embajador inglés ha entablado la correspondiente reclamación diplomática.

### Conspiradores detenidos

Telegrafían de Tuy que junto a la frontera ha sido detenido un sacerdote conspirador.

Escondidos por la guardia civil han marchado a Vigo los últimos emigrantes de Portugal.

### Emigrantes que no embarcan

Un vapor alemán que debía zarpas para América conduciendo emigrantes portugueses dejó en tierra un centenar.

El motivo de no embarcarles fué el de oponerse a que el barco hiciera escala en Lisboa.

### Paiva no está en Madrid

Ha resultado falsa la noticia de que Paiva Couceiro está en Madrid.

Por más esfuerzos que ha hecho la policía que todo lo ha revuelto para buscarle no se podido dar con el cabecilla conspirador y se ha comprobado que no está en la Corte.

## Crónica Nacional

Barcelona 5, 6'15.

### Colonias escolares

Desde Barcelona han marchado a sus respectivos destinos ochocientos niños agrupados en veinte y cinco colonias escolares que subvenciona el Ayuntamiento.

El acto de la salida de estas colonias fué hermosísimo, una fiesta pedagógica muy brillante que revistió el lucimiento y esplendor que en los años anteriores.

### La bienvenida a Llansó

Por el domicilio del representante de Menorca han desfilado muchísimos menorquines, casi todos los residentes en Barcelona.

Todos han felicitado al señor Llansó por el éxito que acaba de alcanzar en su viaje de propaganda a favor de su proyecto de autonomía administrativa.

### A la memoria de los fusilados

Los afiliados a la Juventud Federal en Barcelona han depositado un pensamiento sobre la tumba de los fusilados en Montjuich a consecuencia de los sucesos ocurridos durante la semana trágica.

### La huelga de Málaga

En Málaga continúa la huelga de empleados de tranvías.

Algunos vehículos salieron a prestar servicio guiados por el director y los inspectores de la compañía.

En cada carruaje iban además fuerzas de la Guardia Civil para custodiarlo.

No ocurrió ningún incidente.

La actitud de los huelguistas no puede ser más digna ni más correcta y este proceder robustece la razón que según el parecer general les asiste.

### Bodegas incendiadas

En Jerez se declaró un violento incendio en unas bodegas propiedad de una compañía inglesa.

Perdióse por completo el contenido de dos mil botes que ardieron.

Los perjuicios hasta ahora conocidos, valuados en metálico se hacen ascender a algunos millones.

### Veraneo ministerial

Un periódico madrileño dijo que actualmente por toda representación del gobierno sólo hay en Madrid tres o cuatro subsecretarios.

A esto contesta «El Diario Universal» que si bien es verdad que los ministros veranean, por lo que afecta a los señores Canalejas y Alba, hablando en serio, puede decirse que están presentes.

Además añade el órgano ministerial hay perfecta normalidad y nada acusa que pueda preocupar al Gobierno ni que justifique las suspicacias del periódico conservador «La Epoca» que pronostica disgustos al señor Canalejas.

### Embarque de reclutas

En Valencia han embarcado 782 reclutas que van a servir en el Ejército de África.

Al salir de la ciudad del Turia fueron objeto de una cariñosa despedida.

A darles el adiós acudió inmenso gentío que dió carácter popular al acto.

Los festejos celebrados en el caserío de Lluçanoves el sábado y domingo se vieron muy concurridos.

Desde esta ciudad y desde los pueblos de San Lluís y San Clemente acudieron numerosas familias que con su presencia aumentaron la animación y el bullicio.

En el vapor correo de Barcelona llegaron ayer nuestro paisano y amigo distinguido don José Capó y su distinguida señora doña Antonia Serra profesora, ambos de unos importantes colegios evangélicos de la ciudad condal.

Damos cordial bienvenida a tan estimados amigos y deseamos que su estancia en Villa Carlos, donde pasarán una temporada, les sea tan agradable y grata como nos es su venida.

Según las listas oficiales correspondientes al sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 31 de Julio último han obtenido premio de 300 pesetas los billetes que a continuación se expresan, expedidos por la Administración de Loterías núm 2 de esta ciudad, Arravala, 27.

1ª serie.—22 427 27 068.

2ª serie.—27 068

3ª serie.—6.005 27 068.

## Centro de Contratación Mercantil

al cargo de DON PEDRO SINES CARDONA Corredor de Comercio Colegiado.

Domicilio calle del Angel n.º 13-A, pral. Teléfono n.º 96—Horas de despacho de 10 a 12

Este Centro que cuenta con un personal activo e idóneo, se encarga del despacho en comisión de los siguientes asuntos:

Compra-venta de valores industriales y del Estado.

Idem de Créditos hipotecarios y personales.

Idem de mercaderías de fácil realización.

Idem de fincas rústicas y urbanas.

Representaciones mercantiles.

Cobro de toda clase de créditos.

Informes comerciales.

Préstamos de dinero sobre papel del Estado y otros valores de reconocida solidez, como también sobre firmas de garantía.

Colocación de capitales con y sin hipoteca.

Cumplimiento de exhortos.

Saca y legalización de documentos.

Asistencia a subastas.

Valores que este centro tiene orden de comprar y vender:

Interior 4% serie A. 86'70 87'30

» » B. 85'25 85'85

» » C. 85'20 85'80

» » D. 84'90 85'50

» » E. 84'40

» » F. 84'30

Amortizable 5% difer. 102'30 103'00

Oblig. Alicante 4% 95'65 96'40

» Norte 94'50 95'25

» Francia 2 56'40 57'15

— ACCIONES —

Norte fin de mes. 102'35 103'35

Alicante fin de mes. 96'20 97'20

Norte contado. 102'45 103'35

Alicante contado. 96'30 97'20

— VALORES LOCALES —

La Marítima. 92'00

Gas. 92'00

Eléct. Mahonesa 1.ª e. 95'00

Eléct. Mahonesa 2.ª e. 95'00

Banco de Alayor. 55'00

Id. Menorca. 55'00

Id. de Ferrerías. 55'00

Id. de Ciudadela. 55'00

Créd. Mercantil. 55'00

Isleña Marítima. 55'00

Crédit. Balear. 55'00

Energía Eléctrica. 55'00

OBLIGACIONES

La Marítima 5 p.%. 101'00

Gas 5 p.%. 101'00

Ay. de Mahón 6 p.%. 100'00

Ciudadela 6 p.%. 100'00

Part. Mes Red. Tel. 3 Julio 1912.

Para vender:

Una casa calle de Cifuentes n.º 3.

Una viña en la carretera de San Clemente.

BANCO DE MENORCA

MAHÓN

Bolsa de Barcelona

Cotización del día 3 de Julio de 1912

TELEGRAMA DE LAS 16'15

Interior fin de mes. 84'90

5% Amortizable. 102'70

4% Id. 00'00

Ferrocarril Alicante. 96'70

Id. Norte. 102'85

A. Banco E. de la I. de Cuba. 000'00

Cambio París cheque. 105'05

Londres id. 26'75

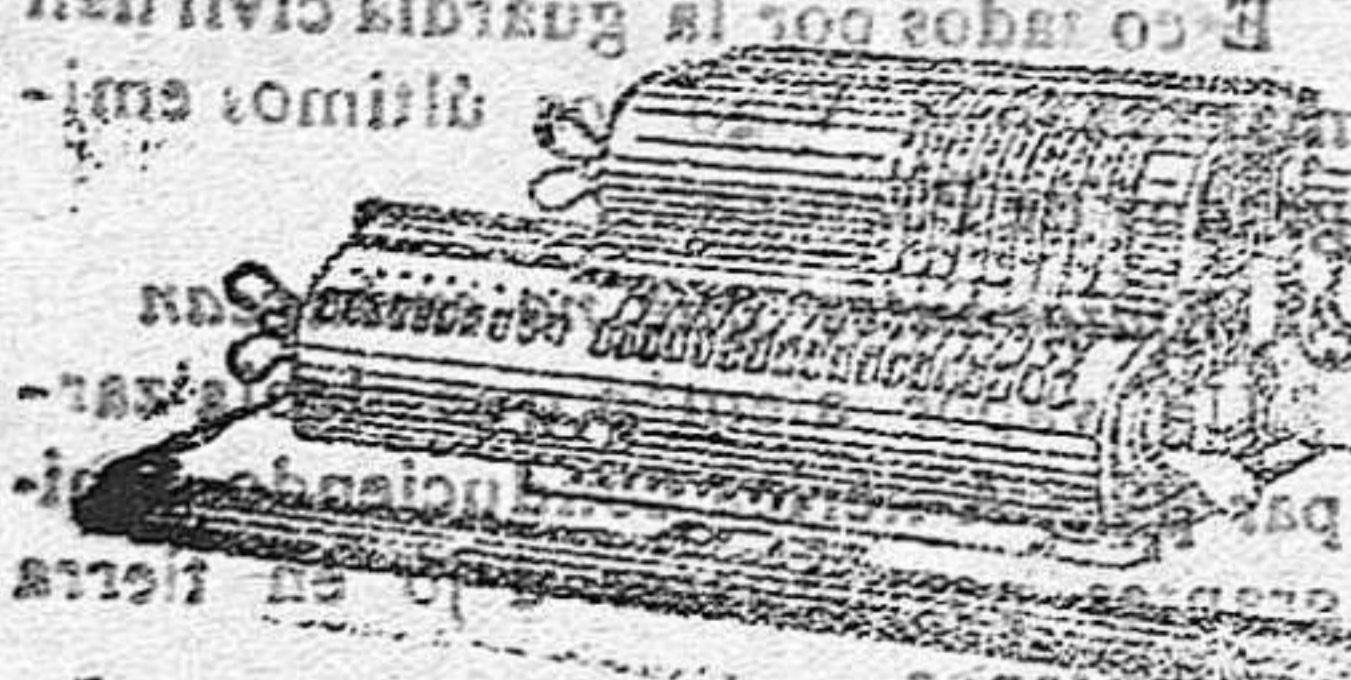
4% Interior contado. 87'00

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.

Pagamos el cupón Deuda Amortizable cinco por ciento, vencimiento 15 Agosto 1912.

Tipografía Mahonesa P y Margall 95.—MAHÓN

# BRUNSVIGA



El merito de no emborcar las... el de oponerse a que el barco hiciera... que en todas las circunstancias...  
 Nuevo aparato rotativo para reproducir con toda perfección la escritura a mano y la de la máquina de escribir. Pueden imprimir con un original en 30 segundos 3.000 copias por hora.

# MAQUINA DE CALCULAR

Disembarrado el representante me...  
 Este aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, y extraer raíces cuadradas y cúbicas; calcular intereses simples y compuestos, cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.



Señalada de los señores...  
 Agente en Baleares.—JUAN BAÑA LÓPEZ, en Mahón, San Lorenzo 33 y 35. Palma de Mallorca 73.

El señor L. BAÑA LÓPEZ...  
 Fírmese en su proyecto se muestra...  
 Balmes, 7.—BARCELONA.

**FABRICA DE LICORES Y JARABES**  
**RUM TRINIDAD**  
 Representación en la Isla de Menorca  
**Antonio Borrás Cifuentes, 7. Mahón.**  
 Congresarios de J. Ribó y Brillas de Barcelona, fabricantes de licor de finos y almcapistas de vino.

# Laminadores para Plateros Jo

**VEROS Y FABRICANTES DE**  
**BOLSILLOS DE PLATA**

Fornituras herramientas, limas, limatones, sierras, crisoles, tornos y útiles de precisión para

# Relojeros y mecánicos

Unica para la venta el verdadero Pavón negro Melania, para artículos de acero y cajas de reloj.

**ENRIQUE CORCHERA**  
 Bajada San Miguel, 1.º, 2.º. BARCELONA.



**EGMAIR**  
**UNICA LAMPARA IRROMPIBLE**  
**VENCIO LAS ANTIGUAS MARCAS**

De venta en todos los buenos establecimientos y centrales eléctricas.  
**A. E. G. Thomson Houston Iberica (S. A.)**  
 Oficina de venta: Ronda de Universidad, 27  
 Oficina de instalaciones: Ronda de Universidad, 35

# TIPOGRAFIA MAHONESA

PI y MARGALL, 25. TELÉFONO, 123

**LIBRERIA**  
 Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

**IMPRESION**  
 Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores. ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL. PRECIOS ECONÓMICOS. — RAPIDEZ EN SERVIR LOS ENCARGOS.

**Calle Nueva, 23. MAHÓN**  
 No equivocarse

**Mr. Lasalle (Optico) Gisbert**  
 Los que deseen algún objeto de óptica deben apresurarse. Gafas y lentes, cristal anomeyo y roca, rojos y azules para todas las visiones. Armazones de oro y semioro, plata y niquel. Gafas y lentes para miopia y cataratas. Anillos eléctricos, y gemelos de todas clases. Impertinentes de concha. NO EQUIVOCARSE.  
**23, NUEVA, 23**

**PERI**  
 Casetas y bibeoches.  
 Son las mejores y competentes sus similares. Pídanse en Colindades, Confitería y Reposterías y depositarios de Colindades. Sucedores de C. Escudero, Deya, 17. Mahón.

**Para Montevideo y Buenos Aires**  
**Servicios de las Compañías Transatlánticas Española, Italiana y Francesa**  
 Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dichas Compañías para Montevideo y Buenos Aires, y el 21 de cada mes un vapor francés de la «Société Generale» Extraordinarios: los días 3, 10 y 20 de Julio próximo saldrán de Barcelona directos para Montevideo y Buenos Aires los magníficos vapores Español, Italiano y Francés.  
**Leop. XII, Tomaso di Savoia y Salta**  
 que harán sus travesías en 15 días.  
 Para informes y demás dirigirse: En Ciudadela, Juan Lopez, Alfonso III, 48. En Mahón, José Llopis, Norte, 11.

**Persianas**  
 Fantasia, de cadenilla y tejinas, dando las medidas se encargan en la Estería de LUIS MAS, Deya núm. 5. MAHÓN

**UNDERWOOD**  
 La mejor máquina de escribir del mundo.  
 9 GRANDES PREMIOS, 11.000 vendidas en España. Casi todas las dependencias del Estado y el Ejército Español de mar y tierra usan la máquina de escribir UNDERWOOD.  
 En Menorca funcionan 40 máquinas UNDERWOOD.  
 La dejamos a prueba sin compromiso moral ni material de adquisición. Solicítese del representante para Baleares.  
**Juan Baña, Jettas nº 73, Palma**